



Bezirksgemeinschaft Pustertal
Comunità Comprensoriale Valle Pusteria
Comunità Comprensoriala Val de Puster

Autonome Provinz Bozen – Südtirol Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**Beschlussniederschrift
 des Bezirksausschusses**

**Verbale di deliberazione
 della Giunta Comprensoriale**

Sitzung vom - Seduta del
09.06.2026

Uhr – ore
17:20

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Bezirksausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni i membri di questa Giunta Comprensoriale sono stati convocati per oggi nella solita sala riunioni.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Enthaltungspflicht (Art. 14 E.T.G.O.) obbligo d'astensione (art. 14 T.U.O.C.)
Mag.FH STEGER Robert Alexander MBA	Präsident/Presidente			
COSTABIEI Giorgio	Vize-Präsident/Vicepresidente	X		
GRIESSMAIR Roland	Referent/Assessore			
MITTERMAIR Friedrich	Referent/Assessore			
PIZZOLLI Maria Pia	Referentin/Assessora			
PLANKENSTEINER Maria	Referentin/Assessora			
SCHÖLLBERGER Margherita	Referentin/Assessora			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär

Assiste il segretario generale

PREINDL Christof

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Mag.FH STEGER Robert Alexander MBA

in seiner Eigenschaft als Präsident den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Presidente ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Bezirksausschuss behandelt folgenden

La Giunta Comprensoriale tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Schalltechnische Maßnahmen in den Sprengeln Hochpustertal und Gadertal und im Sozialzentrum Trayah. Lieferung und Montage von schallabsorbierenden Akustikpaneelen – Los 1. Erteilung eines Direkauftrages an die Firma Rebus GmbH aus Bozen.

Interventi di insonorizzazione nei distretti sociali Alta Valle Pusteria e Val Badia e nel centro sociale Trayah. Fornitura e montaggio di pannelli acustici fonoassorbenti – Lotto 1. Conferimento di un incarico diretto alla ditta Rebus S.r.l. di Bolzano.

Gegenstand:

Schalltechnische Maßnahmen in den Sprengeln Hochpustertal und Gadertal und im Sozialzentrum Trayah. Lieferung und Montage von schallabsorbierenden Akustikpaneelen – Los 1. Erteilung eines Direktauftrages an die Firma Rebus GmbH aus Bozen.

DER BEZIRKSAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass es in den Sozialsprengeln Hochpustertal und Gadertal und im Sozialzentrum Trayah notwendig ist die Raumakustik zu verbessern, die Lärmbelastung zu reduzieren und den Schutz der Privatsphäre von Klienten und Betreuten zu gewährleisten;

Festgehalten, dass die vorhandenen baulichen Gegebenheiten zu einer starken Schallreflexion führen und daher eine ungehinderte Ausbreitung von Geräuschen und Stimmen erfolgt, was sowohl die Aufenthaltsqualität als auch die Vertraulichkeit der Gespräche beeinträchtigt;

Für notwendig erachtet passive und ergänzende technischen Maßnahmen umzusetzen, welche unter anderem in der Anbringung von schallabsorbierenden Paneelen bestehen, da diese die Nachhallzeit reduzieren und die Schallreflexion minimieren und somit die schalltechnische Situation nachhaltig verbessert werden kann;

Festgehalten, dass der Einzige Projektverantwortliche (EPV) für die gegenständliche Vergabe nachfolgende Führungskraft ist:

- der Leiter der Umweltdienste Herbert Steinwandter;

Nach Einsichtnahme in die Bedarfsmeldung des Direktors der Sozialdienste vom 06.05.2026 und in den Planungsbericht des einzigen Projektverantwortlichen (EPV) vom 14.05.2026;

Festgestellt, dass keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, bestehen;

Dass für den vorliegenden Auftrag kein vergleichbarer Preis-Qualitäts-Parameter von EMS vorliegt, da es sich hierbei um eine spezifische Leistung handelt;

Festgestellt, dass gegenständliche Leistungen von der Autonomen Provinz Bozen finanziert wird, aufgrund der Anlage A des Beschlusses der Landesregierung Nr. 120 vom 13.02.2026;

Hervorgehoben, dass infolgedessen ein entsprechendes Vergabeverfahren über die Plattform der telematischen Vergaben des Landes möglich ist;

Festgehalten, dass, gemäß Art. 28, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F., der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wird, weil die gegenständlichen Leistungen aus technischen und funktionalen Gründen von demselben Wirtschaftsteilnehmer ausgeführt werden müssen, da die Leistungen eng miteinander verbunden sind;

Festgehalten, dass, in Einhaltung des Rotationsprinzips, folgende Wirtschaftsteilnehmer aus den in der Bedarfsmeldung genannten Gründen konsul-

Oggetto:

Interventi di insonorizzazione nei distretti sociali Alta Valle Pusteria e Val Badia e nel centro sociale Trayah. Fornitura e montaggio di pannelli acustici fonoassorbenti – Lotto 1. Conferimento di un incarico diretto alla ditta Rebus S.r.l. di Bolzano.

LA GIUNTA COMPENSORIALE

Premesso che nei distretti sociali Alta Valle Pusteria e Val Badia e nel centro sociale Trayah è necessario migliorare l'acustica degli ambienti, ridurre le emissioni sonore e garantire la privacy di clienti e assistiti;

dato atto che a causa delle caratteristiche degli edifici c'è una forte riflessione del suono e di conseguenza i rumori e le voci si propagano fortemente, il che riduce la qualità della permanenza negli ambienti e la riservatezza dei colloqui;

ritenuto di dover realizzare misure passive e interventi tecnici integrativi, che consistono tra l'altro nella posa di pannelli fonoassorbenti, poiché questi riducono il tempo di riverberazione e minimizzano le riflessioni sonore e di conseguenza la situazione fono-tecnica viene migliorata in maniera duratura;

dato atto che il Responsabile unico del progetto (RUP) per l'affidamento in oggetto è il dirigente di seguito indicato:

- il responsabile dei servizi ambientali Herbert Steinwandter;

vista la notifica di necessità del direttore dei servizi sociali del 06/05/2026 e la relazione progettuale del Responsabile unico del progetto (RUP) del 14/05/2026;

considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

che per il presente incarico, in MEPAB non esiste un parametro comparabile di prezzo-qualità, trattandosi di una prestazione specifica;

constatato, che le prestazioni vengono finanziate dalla Provincia Autonoma di Bolzano, sulla base dell'allegato A della deliberazione della Giunta Provinciale n.120 del 13/02/2026;

evidenziato che quindi risulta possibile attivare un'apposita procedura di gara sul portale delle gare telematiche della Provincia;

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 della L.P. n. 16/2015 s.m.i., l'appalto non è suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente, dato che la corretta esecuzione dell'appalto rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico;

dato atto che, nel rispetto del principio di rotazione, sono stati consultati e invitati i seguenti operatori economici a presentare un preventivo di spesa,

tiert und eingeladen wurden, einen Kostenvoranschlag einzureichen:

- Dyco GmbH aus Eppan,
- Rebus GmbH aus Bozen;

Festgestellt, dass fristgerecht folgende Kostenvoranschläge eingelangt sind:

per i motivi indicati nella notifica di necessità:

- Dyco S.r.l. di Appiano,
- Rebus S.r.l. di Bolzano;

dato atto che, entro il termine previsto, sono pervenuti i seguenti preventivi di spesa:

Firma / impresa	Kostenvoranschlag vom / preventivo di spesa del	Gesamtpreis ohne MwSt. / prezzo complessivo senza IVA
Dyco GmbH/S.r.l. - Eppan/ Appiano	21.05.2026	84.944,80 €
Rebus GmbH/S.r.l. - Bozen/ Bolzano	19.05.2026	83.024,40 €

Nach erfolgter Einsichtnahme und Überprüfung der eingegangenen Kostenvoranschläge;

Festgestellt, dass der gegenständliche Auftrag dem kostengünstigsten Anbieter erteilt werden soll;

Festgestellt, dass die Firma Rebus GmbH aus Bozen eingeladen wurde, im Landesvergabeportal ISOV für das Verfahren mit Nr. 041376/2026 ein telematisches Angebot einzureichen und nach Einsichtnahme in das telematische Angebot vom 22.05.2026;

Festgehalten, dass durch den Vergleich mehrerer Kostenvoranschläge die Angemessenheit des Preises gewährleistet wird;

Dass der zu beauftragende Wirtschaftsteilnehmer erklärt hat, für das in der Durchführung des Auftrages eingesetzte Personal den von der Vergabestelle festgelegten nationalen und territorialen Tarifvertrag anzuwenden (Handel H011);

Festgestellt, dass die voraussichtliche Ausgabe unter 140.000,00 bzw. 150.000,00 Euro liegt und somit nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Lieferungen und Dienstleistungen oder Arbeiten enthalten ist;

Darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32, Absatz 1, L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. nicht durchführen müssen;

Festgestellt, dass der Bieter erklärt im Besitz der allgemeinen Voraussetzungen gemäß Art. 95 des GvD Nr. 36/2023 und falls verlangt, auch der technisch-professionellen Voraussetzungen zu sein;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26, Absatz 5, L.G. Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro (für Lieferungen und Dienstleistungen) bzw. unter 500.000,00 Euro (für Arbeiten) handelt;

Nach Einsichtnahme in das Landesvergabegesetz

visti ed esaminati i preventivi di spesa pervenuti;

dato atto che l'incarico in oggetto vada conferito all'offerente più economico;

dato atto che l'impresa Rebus S.r.l. di Bolzano è stata invitata ad inoltrare un'offerta telematica sul portale telematico SICP per la procedura n. 041376/2026 e vista l'offerta telematica del 22/05/2026;

dato atto che, in base al raffronto di più preventivi di spesa, è possibile affermare che il prezzo è commisurato;

che l'operatore economico da incaricare ha dichiarato di applicare al personale dipendente impiegato nell'esecuzione dell'appalto il contratto collettivo nazionale e territoriale individuato dalla stazione appaltante (Commercio H011);

constatato che la spesa presunta è inferiore a 140.000,00 ossia 150.000,00 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi o di lavori;

dato atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1, L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00 euro, sono esonerate da tale verifica;

constatato che l'offerente dichiara di essere in possesso dei requisiti di carattere generale ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs n. 36/2023, nonché in possesso dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti;

vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5, L.P. n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 euro (per servizi e forniture) ossia a 500.000,00 euro (per lavori);

vista la legge provinciale sugli appalti (Legge Pro-

(Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16) und in den Kodex der öffentlichen Verträge (GvD Nr. 36 vom 31. März 2023);

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen der BZG Pustertal, genehmigt mit Beschluss Nr. 38/BR vom 29.11.2016 des Bezirksrates, abgeändert mit Beschluss Nr. 35/BR vom 19.12.2017, in das GvD Nr. 36/2023 und in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 in geltender Fassung für die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden;

- POSITIVES, fachliches Gutachten, abgegeben am 05.06.2026 vom Dienstverantwortlichen, Patrick Psenner
digitaler Fingerabdruck - Hash
7yiacGMChv/xrLyAiWDuzApqcQE504KglzrtkGJChI=
- POSITIVES, buchhalterisches Gutachten, abgegeben am 08.06.2026 von der Leiterin des Finanzdienstes, Martina Maurer
digitaler Fingerabdruck - Hash
u2F3iAy/+nYNECWO8JiKCUNq9nmB/
Ct8Z5q0MhSIMQ0=

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

BESCHLIESST

einstimmig in gesetzmäßiger Form, bei 6 Anwesenden und Abstimmenden

1. Der Firma Rebus GmbH aus Bozen einen Direktauftrag für die Lieferung und Montage von schallabsorbierenden Akustikpaneelen für die Sozialsprengel Hochpustertal und Gadertal und das Sozialzentrum Trayah, zum Preis von 83.024,40 Euro zzgl. 22% MwSt., insgesamt 101.289,77 Euro, einschließlich möglicher Varianten, laut Angebot vom 22.05.2026 zu erteilen.
2. Den Zuschlag im telematischen Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it zu vergeben, woraufhin dem Verfahren der entsprechende CIG Kodex zugewiesen wird.
3. Für das Vergabeverfahren wird eine endgültige Sicherheit von 2% gemäß Art. 36, L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. gefordert.
4. Den Vertrag gemäß Art. 18, GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs abzuschließen und den entsprechenden Entwurf des Auftragschreibens zu genehmigen.
5. Die a priori nicht exakt quantifizierbare Ausgabe, welche sich aus den effektiv erbrachten Leistungen ergibt, dem jeweiligen Haushaltsjahr, nach Überprüfung der Verfügbarkeit und bis zu einer maximalen Gesamtausgabe in Höhe von 83.024,40 Euro zzgl. 22% MwSt., insgesamt 101.289,77 Euro, dem Titel 2, Macroaggregat 02, dem Kapitel 39900 der Kostenstelle 4005 der Bezirksgemeinschaft Pustertal anzulasten

vinciale del 17 dicembre 2015, n. 16) e il codice sui contratti pubblici (D.Lgs. del 31 marzo 2023, n. 36);

visto il regolamento sulla contabilità della CC Valle Pusteria, approvato con deliberazione n. 38/BR del 29/11/2016 del Consiglio Comprensoriale, modificato con deliberazione n. 35/BR del 19/12/2017, visto il D.Lgs. n. 36/2023 e vista la L.P. del 17/12/2015, n. 16 e seguenti modifiche, relativa alle disposizioni sugli appalti pubblici;

visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare;

- parere tecnico POSITIVO espresso il 05.06.2026 dal responsabile del servizio Patrick Psenner
impronta digitale - hash
7yiacGMChv/xrLyAiWDuzApqcQE504KglzrtkGJChI=
- parere contabile POSITIVO espresso il 08.06.2026 dalla responsabile del servizio finanziario Martina Maurer
impronta digitale - hash
u2F3iAy/+nYNECWO8JiKCUNq9nmB/
Ct8Z5q0MhSIMQ0=

visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;

DELIBERA

ad unanimità di voti su 6 presenti e votanti

1. Di conferire un incarico diretto all'impresa Rebus S.r.l. di Bolzano per la fornitura ed il montaggio di pannelli acustici fonoassorbenti per i distretti sociali Alta Valle Pusteria e Val Badia e per il centro sociale Trayah, al prezzo di 83.024,40 euro più 22% d'IVA, complessivamente 101.289,77 euro, incluse eventuali varianti, ai sensi dell'offerta del 22/05/2026.
2. Di conferire l'aggiudicazione mediante portale telematico www.banditoaltoadige.it, dopodiché alla procedura verrà attribuito il relativo CIG.
3. Per la procedura di gara è richiesta una cauzione definitiva del 2% ai sensi dell'art. 36, L.P. n. 16/2015 s.m.i..
4. Di stabilire che il contratto venga stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18, D.Lgs. n. 36/2023 e di approvare il relativo schema della lettera d'incarico.
5. Di imputare l'eventuale spesa a priori non esattamente quantificabile e derivante dalle prestazioni effettivamente rese, al rispettivo anno di competenza, previa verifica della disponibilità e fino a una spesa presunta complessiva per l'intero periodo, pari a 83.024,40 euro più 22% d'IVA, complessivamente 101.289,77 euro al titolo 2, macroaggregato 02, capitolo 39900 e al centro di costo 4005 della Comunità Comprensoriale

und aufgrund dieses Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen.

6. Die eventuelle zusätzliche Ausgabe von max. 20% des Vertragsbetrages gemäß Art. 120, Absatz 9 des GvD Nr. 36/2023, welche sich aus den effektiv erbrachten Leistungen ergibt, dem entsprechenden Haushaltsjahr, nach Überprüfung der Verfügbarkeit bis zu einer maximalen Ausgabe von 16.604,88 Euro zzgl. 22% MwSt., insgesamt 20.257,95 Euro, wie oben genannt buchhalterisch anzulasten und aufgrund dieser Maßnahme zu liquidieren und auszubezahlen.

7. Als Verantwortliche für die Vertragsausführung (DEC) gemäß Art. 114 des GvD Nr. 36/2023 für gegenständliche Vergabe folgende Person zu ernennen:

- die Verantwortliche für das Gebäudemanagement, Frau Rebekka Oberhammer.

8. Aufgrund der Dringlichkeit mit dem selben Abstimmungsergebnis den gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4) des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit der Auftrag unverzüglich erteilt werden kann.

9. Der CUP-Kodex lautet:

be_sf_cup

10. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird die Abwesenheit von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis des Gesetzes vom 7. August 1990, Nr. 241 und gemäß Art. 12/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 bestätigt.

riale Valle Pusteria e di liquidarla e pagarla sulla base del presente provvedimento.

6. Di imputare l'eventuale spesa aggiuntiva di al massimo il 20% dell'importo contrattuale (quinto d'obbligo) ai sensi dell'art. 120, comma 9 del D.Lgs. n. 36/2023, derivante dalle prestazioni effettivamente rese, al corrispondente esercizio finanziario, previa verifica della disponibilità fino ad una spesa massima di 16.604,88 euro più 22% d'IVA, complessivamente 20.257,95 euro, come sopra indicato e di liquidarla e pagarla sulla base del presente provvedimento.

7. Di nominare ai sensi dell'art. 114 del D.Lgs. n. 36/2023 la seguente persona quale Direttrice dell'esecuzione del contratto (DEC) per l'affidamento:

- la responsabile della gestione degli immobili, signora Rebekka Oberhammer.

8. Di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione con lo stesso esito della votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4) del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, affinché l'incarico possa essere affidato immediatamente.

9. Il codice CUP è il seguente:

10. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della Legge 7 agosto 1990, n. 241 ed ai sensi dell'art. 12/bis della Legge Provinciale 22 ottobre 1993, n. 17.

- - - - . . . - - - -

Gelesen, genehmigt und unterfertigt – Letto, approvato e sottoscritto

DER VORSITZENDE
IL PRESIDENTE

DER GENERALESEKRETÄR
IL SEGRETARIO GENERALE

Mag.FH STEGER Robert Alexander MBA

PREINDL Christof

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Jeder Bürger kann innerhalb der Veröffentlichungsdauer gegen die vorliegende Maßnahme Einspruch beim Bezirksausschuss einreichen. Innerhalb der gesetzlichen Fristen kann außerdem Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des regionalen Verwaltungsgeschichtshofes für Trentino – Südtirol eingebracht werden.

Ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta Comprensoriale contro il presente provvedimento durante il periodo della pubblicazione. Inoltre può essere presentato ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale di giustizia amministrativa del Trentino – Alto Adige.